

motorola

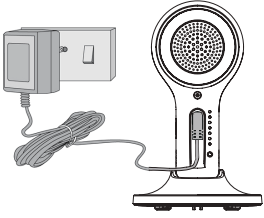
MODELS:
VM65 CONNECT
VM65-2 CONNECT
VM65-3 CONNECT
VM65-4 CONNECT

QUICK START GUIDE

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User Guide.
(Available for download from motorolanursery.com).

1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

A. Connecting the Power Supply for the Baby Unit



- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the back of the Baby Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet.
- The baby unit turns on and the power indicator lights up blue.

Note
Only use the supplied power adapter (DC5V/1000mA).

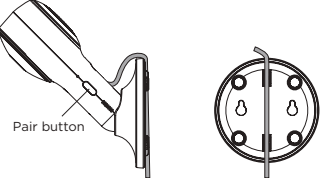
motorola

MODELLER:
VM65 CONNECT
VM65-2 CONNECT
VM65-3 CONNECT
VM65-4 CONNECT

WARNING:

B. Fixing magnetic mount to the wall

- Mark the position of the screw holes on the wall.
- Install wall anchors (Not provided) suitable for the wall type and mounting screws if needed.
- Fasten the mounting screws (Not provided) to the wall.
- Position the cable behind the base as the picture shows before hooking the base on the wall.



Pair button

Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3 feet away). Do not remove the tags from the AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

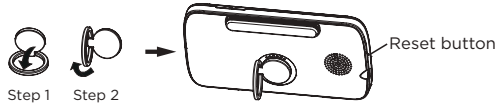
C. Connecting the Power Supply of the Parent Unit



- Connect the small plug of the power adapter to the parent unit and the other end to the electrical outlet. Only use the enclosed adapter (5VDC/1000mA).
- A rechargeable battery (Lithium ion battery 2000mAh) inside the Parent Unit allows you to move it without losing the link and picture from the Baby Unit. The battery provides up to 5 hours operation of the Parent Unit. We recommend charging for at least 16 hours before first use, and when the Parent Unit indicates the battery is low.

D. Desktop Stand of the Parent Unit

- Flip out the stand on the back of the Parent Unit
- We recommend to rotate it by 90 degree to set up the desktop stand.



Reset button

Parent unit		
	ON/OFF button	Press and hold to switch the Parent Unit ON/OFF.
	UP/DOWN buttons	Press to tilt the camera upward or downward. Press to adjust menu setting when menu is active.
	LEFT/RIGHT buttons	Press to pan the camera left or right. Press to access menu options when menu is active.
	MENU button	Press to open menu options or exit the menu.
	OK button	Press to confirm a selection.
	VIDEO button	Press to turn the LCD screen ON/OFF.
	TALK button	Press and hold to talk to your baby.
	Volume button	Press +/- to select volume level of the Parent Unit.
	RESET button	Press and hold with a small pin to reset the unit.
Baby Unit		
	PAIR button	Press and hold to pair with the parent unit or Motorola Nursery Wi-Fi® Setup.

3. Setting up the Baby Unit for Wi-Fi® internet viewing

A. Install Motorola Nursery App.



Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

- Scan the QR code with your smart device and download Motorola Nursery App from the App Store for iOS devices or from the Google Play™ Store for Android™ devices.
- Install Motorola Nursery App on your device.

B. View on Compatible Smartphones and Tablets



Camera

Connect to Internet via Wi-Fi®

Compatible Viewing Devices

- Open the Motorola Nursery App on your compatible smartphone or tablet.
- Follow the in-app instructions to create your account and connect to your device.

Please take note of the following minimum system requirements:
Smartphones/Tablets: iOS 10.0, Android™ 7.0

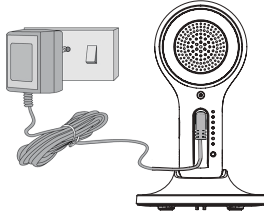
Wi-Fi® requirements:
At least 0.6 Mbps upload bandwidth per Smart Monitoring Companion, test your Internet speed at: <http://www.speedtest.net/>.

HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU

Tüm özellikler ve talimatların tam açıklamaları için lütfen Kullanım Kılavuzuna bakınız.
(dale.com.tr web sitesinden indirebilirsiniz.)

1. Video Bebek Kameranızın Kurulumu

A. Güç Kaynağını Bebek Ünitesine Bağlama



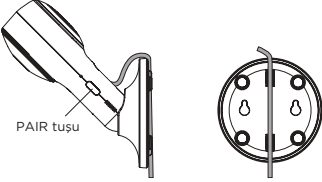
Not
Sadece paketten çıkan güç adaptörünü kullanınız (DC5V/1000mA).

motorola

MODELLER:
VM65 CONNECT
VM65-2 CONNECT
VM65-3 CONNECT
VM65-4 CONNECT

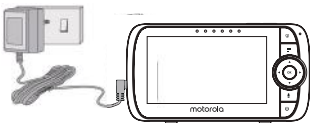
B. Manyetik altlığı duvara sabitleme

- Vida deliklerinin konumunu duvarda işaretleyiniz.
- Duvar tipine uygun dübelleri (Pakete dahil değildir) ve montaj vidalarını yerleştiriniz.
- Montaj civatalarını (Pakete dahil değildir) duvara monte ediniz.
- Altlığı duvara sabitlemeden önce şekilde görüldüğü üzere kabloyu altlığın arkasına yerleştiriniz



PAIR tuşu

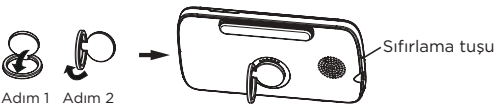
C. Güç kaynağını Ebeveyn Ünitesine Bağlama



- Güç adaptörünün küçük fişini ebeveyn ünitesine ve diğer ucunu da elektrik prizine takınız. Sadece paketten çıkan güç adaptörünü kullanınız (5VDC/1000mA).
- Ebeveyn Ünitesi içerisinde bulunan şarj edilebilir pil (Lityum iyon batarya 2000mAh) sayesinde üniteyi, Bebek Ünitesi ile bağlantı ve görüntü kaybı olmaksızın başka yere taşıyabilirsiniz. Bu pil ile Ebeveyn Ünitesi 5 saat boyunca çalışmaya devam eder. İlk kullanımdan önce ve Ebeveyn Ünitesi pil seviyesi düşük sinyali verdiği zaman, pilini en az 16 saat boyunca şarj etmenizi öneririz.
- Ebeveyn Ünitesini AÇIK konuma getirmek için üzerindeki GÜÇ tuşu O'a basınız ve basılı tutunuz.

D. Ebeveyn Ünitesinin Masaüstü Standı

- Ebeveyn Ünitesinin arkasındaki standı çıkarın.
- Masaüstü standı yerleştirmek için onu 90 derece döndürmeniz tavsiye edilir.



Sıfırlama tuşu

Ebeveyn ünitesi		
	AÇMA/KAPAMA tuşu	Ebeveyn Ünitesini AÇMAK/KAPAMAK için basınız ve basılı tutunuz.
	YUKARI/AŞAĞI tuşları	Kamerayı yukarı veya aşağı çevirmek için basınız. Menü açıkken menü ayarlarını değiştirmek için basınız.
	LEFT/RIGHT buttons	Kamerayı sola veya sağa çevirmek için basınız. Menü açıkken menü seçeneklerine erişmek için basınız.
	Menü tuşu	Menü seçeneklerini açmak veya menüden çıkmak için basınız.
	OK tuşu	Seçiminizi onaylamak için basınız.
	VIDEO tuşu	LCD ekranını AÇMAK/KAPAMAK için basınız.
	KONUŞMA tuşu	Bebğinizle konuşmak için basınız ve basılı tutunuz.
	Ses seviyesi tuşu	Ebeveyn Ünitesi ses seviyesi seçmek için +/- tuşuna basınız.
	SIFIRLAMA tuşu	Üniteyi sıfırlamak için küçük bir pim ile basınız ve basılı tutunuz.
Bebek Ünitesi		
	PAIR tuşu	Ebeveyn Ünitesi ile eşleştirmek veya Motorola Nursery Wi-Fi® Kurulumu için basınız ve basılı tutunuz.

3. Wi-Fi® internette görüntüleme için Bebek Ünitesi ayarları

A. Motorola Nursery Uygulamasını Kurun



Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

- QR kodunu akıllı cihazınız ile taratınız ve iOS cihazlarda App Store ve Android™ cihazlarda Google Play™ kullanarak Motorola Nursery Uygulamasını indiriniz.
- Cihazınıza Motorola Nursery Uygulamasını kurun.

B. Uyumlu Akıllı Telefonlar, Tabletler ve Bilgisayarlarda İzleyin.



Kamera Wi-Fi®

Wi-Fi® ile İnternete Bağlanm

Uyumlu Görüntüleme Cihazları

- Motorola Nursery Uygulamasını uyumlu akıllı telefon veya tabletinizde açınız.
- Motorola Nursery hesabınızı oluşturmak ve cihazınıza bağlanmak için uygulama içi talimatları takip ediniz.

Lütfen şu minimum sistem gereksinimlerini dikkate alınız:
Akıllı telefonlar/Tabletler: iOS 10.0, Android™ 7.0

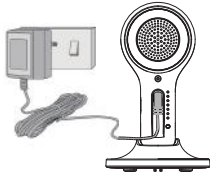
Wi-Fi® gereksinimleri:
Akıllı Görüntüleme Cihazı başına minimum 0,6 Mbps yükleme bant genişliği (internet hızınızı bu siteden test edebilirsiniz: <http://www.speedtest.net/>)

Краткое руководство пользователя

За подробным описанием всех функций и инструкций, пожалуйста, обратитесь в руководство пользователя. (Доступно для скачивания на motorolanursery.com)

1. Настройка вашей цифровой видеоняни

A. Подключение Детского Устройства к источнику питания



- Вставьте штекер DC блока питания в DC разъем на задней стороне Детского Устройства.
- Подключите второй конец шнура к источнику питания.
- Детское Устройство включится, и индикатор питания загорится синим.

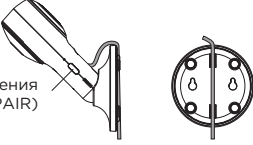
Внимание
Используйте блок питания, который поставляется в комплекте (DC5V/1000mA).

motorola

МОДЕЛИ:
VM65 CONNECT
VM65-2 CONNECT
VM65-3 CONNECT
VM65-4 CONNECT

В. Закрепление магнитного крепления на стене

- Отметьте места крепления винтов на стене.
- Установите крепления-крючки на стену (не входят в комплект), которые подходят к вашему типу стены, и при необходимости - крепежные винты.
- Закрепите крепежные винты (не входят в комплект) на стене.
- Разместите кабель за основанием, как показано на рисунке до того, как закрепить базу к стене.



Кнопка Сопряжения (PAIR)

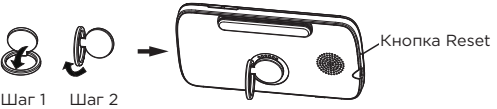
C. Подключение Родительского Устройства к источнику питания



- Подсоедините маленький штекер блока питания к Родительскому Устройству, а другой конец – к источнику питания. Используйте только адаптер, который входит в комплект устройства (5VDC/1000mA).
- Аккумуляторная батарея (литий-ионный аккумулятор 2000mAh) в Родительском Устройстве позволяет вам перемещать его, не теряя связь с Детским Устройством. Аккумулятор поддерживает работу Родительского Устройства в течение 5 часов. Мы рекомендуем заряжать аккумулятор в течение 16 часов перед первым использованием, и когда индикатор на Родительском Устройстве подаст сигнал о низком уровне заряда.
- Нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЯ в верхней части Родительского Устройства, чтобы его включить.

D. Настольная подставка для Родительского Устройства

- Откройте ножку на задней части Родительского Устройства
- Рекомендуется повернуть ее на 90 градусов, чтобы установить на настольную подставку.



Кнопка Reset

Родительское Устройство		
	Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ	Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить Родительское Устройство.
	Кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ	Кнопки настройки изображения камеры и перемещения по опциям меню вверх и вниз.
	Кнопки ВЛЕВО/ВПРАВО	Кнопки настройки изображения камеры и перемещения по опциям меню влево и вправо.
	Кнопка МЕНЮ	Нажмите, чтобы открыть меню опций или выйти из меню.
	Кнопка ОК	Нажмите, чтобы подтвердить выбор.
	Кнопка ВИДЕО	Нажмите, чтобы включить/выключить LCD дисплей.
	Кнопка РАЗГОВОР	Нажмите и удерживайте, чтобы говорить с вашим ребенком.
	Кнопка Громкость	Нажмите +/-, чтобы выбрать уровень громкости Родительского Устройства.
	Кнопка RESET	Нажмите и удерживайте с помощью тонкой булавки, чтобы перезагрузить устройство.
Детское Устройство		
	Кнопка СОПРЯЖЕНИЕ	Нажмите и удерживайте, чтобы установить сопряжение с Родительским Устройством или настроить Motorola Nursery Wi-Fi®.

3. Настройка камеры для просмотра через Wi-Fi®

A. Установите приложение Motorola Nursery.

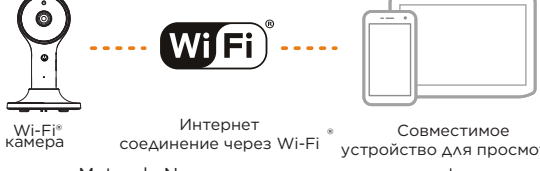


Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

- Сканируйте QR код с помощью смарт устройства и загрузите приложение Motorola Nursery из App Store для iOS устройств или из Google Play™ Store для устройств на Android™.
- Установите приложение Motorola Nursery на ваше устройство.

B. Просмотр на совместимых смартфонах и планшетах.



Wi-Fi® камера

Интернет соединение через Wi-Fi®

Совместимое устройство для просмотра

- Откройте приложение Motorola Nursery на совместимом смартфоне или планшете.
- Следуйте подсказкам в приложении, чтобы создать аккаунт и подключить ваше устройство.

Минимальные системные требования:
Смартфон/Планшет: iOS 10.0, Android™ 7.0 :

Требования к Wi-Fi®:
Пропускная способность минимум 0,6 Мб/с для каждой камеры. Для проверки скорости соединения используйте сервис: <http://www.speedtest.net/>.

4. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User Guide of one of the models listed on page 1.

Please visit us at: motorolanursery.com/support

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

Who is covered?

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will MZGW do?

MZGW or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

4. Genel Bilgiler

Ürününüz düzgün çalışmıyorsa bu Hızlı Başlangıç Kılavuzu'nu veya Kullanım Kılavuzu'nu okuyun.

Web sitemizi ziyaret edin: motorolanursery.com/support

Tüketici Ürünleri ve Aksesuarları Sınırlı Garanti ("Garanti")

Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW") tarafından özel lisans izniyle üretilen bu Motorola markalı ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Bu Garantinin Kapsamı Nedir?

Aşağıdaki istisnalara bağlı olarak MZGW, bu Motorola markalı ürünü ("Ürün") veya bu ürünle birlikte kullanılmak üzere satılmış lisanslı aksesuarları ("Aksesuar") aşağıda belirtilen dönem içinde normal tüketici kullanımı altında malzemesi ve işçiliğinin hatasız olduğu garantisini verir. Garanti sadece size aittir ve başkasına verilemez. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR VERMEKTEDİR. BULUNDUĞUNUZ DEVLET, İL VEYA ÜLKEYE GÖRE DEĞİŞEN BAŞKA HAKLARINIZ OLABİLİR. BU SINIRLI GARANTİNİN SUNDUĞU AVANTAJLAR, SATIN ALDIKLARI VEYA İKAMET ETTİKLERİ ÜLKEDEKİ TÜKETİCİ KORUMA HAK VE KANUNLARI TARAFINDAN KORUNAN VATANDAŞLAR YA DA FARKLI VATANDAŞLIKLARI BULUNAN TÜKETİCİLERİN YARARINADIR. HAKLARINIZI TAM ANLAMAK İÇİN BULUNDUĞUNUZ ÜLKE, İL VEYA DEVLET KANUNLARINA BAŞVURMALISINIZ.

Bu Garanti Kimleri Kapsar?

Bu garanti sadece ilk satın alan müşteriyi kapsar ve başkasına transfer edilemez.

MZGW Ne Yapacak?

MZGW, bu Garantiyle uyum sağlamayan Ürün ya da Aksesuarları kendi tercihine göre ve ticari olarak makul bir zamanda tamir etmek veya değiştirmekten ücret almayacaktır. Aynı şekilde yeniden iyi bir duruma getirilmiş, yenilenmiş ya da ikinci el veya yeni Ürün, Aksesuar ya da parçaları fonksiyonel olarak kullanılabiliriz.

Diğer sınırlamalar nelerdir?

TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DE DAHİL OLMAK ÜZERE AMA BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, HERHANGİ BİR ZİMNİ GARANTİ BU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLI OLMALIDIR. AKSİ HALDE BU MAHSUS SINIRLI GARANTİYE GÖRE YAPILAN TAMİR YA DA YENİLEMELER TÜKETİCİNİN MÜNHASIR BAŞVURU YOLUDUR VE AÇIK YA DA ZİMNİ DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERİNE GEÇER. 17 TÜRKÇE Genel Bilgi MOTOROLA, ÜRÜN YA DA AKSESUARIN SATIN ALMA FİYATINDAN FAZLA OLAN HASARLARDAN, VEYA HERHANGİ BİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN OLMAYAN, RASTLANTISAL, ÖZEL YA DA DOLAYLI HASARLARDAN, VEYA ÜRÜNLERİN YA DA AKSESUARLARI KULLANMA EHLİYETİ YA DA EHLİYETSİZLİĞİNİN KAYNAKLI YA DA BUNLARLA BAĞLIANTILI HERHANGİ BİR GELİR YA DA KÂR KAYBINDAN, İŞ KAYBINDAN, BİLGİ KAYBINDAN YA DA DİĞER MALİ KAYIPLARDAN HERHANGİ BİR ŞEKİLDE YÜKÜMLÜ TUTULAMAZ.

Bazı yargı mercileri kazadan kaynaklanan ya da bağlı hasarları sınırlama ya da kapsam dışı bırakmaya veya sözü geçen garantinin süresi üzerinde sınırlamaya izin vermemektedir, bu nedenle yukarıda sayılanlar sizi bağlamıyor olabilir. Bu Garanti size özel bazı haklar verir ve sizin bunlar dışında yargı mercilerine göre değişen farklı haklarınız olabilir.

Garanti kapsamındaki ürünler	Kapsam Süresi
Tüketici ürünleri	İlk müşteri tarafından ürünün orijinal alınma tarihinden itibaren iki (2) yıl.
Tüketici Aksesuarları	İlk müşteri tarafından ürünün orijinal alınma tarihinden itibaren doksan (90) gün.
Orijinal garantinin geri kalan süresi ya da müşteriye geri verilme tarihinden doksan (90) gün sonra, hangisi daha uzunsa.	

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or MZGW, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, MZGW or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) non conforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please visit us at: motorolanursery.com/support

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a MZGW Authorized Repair Center.

To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty

card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and MZGW regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by MZGW or representations made by any agent, employee or staff of MZGW, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this. Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

EU Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, MZGW declares that the radio equipment type is in compliance with RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the website: motorolanursery.com

Manufactured, distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2021 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Printed in China
Version 5 (EN_APAC)

Bu ürün, resmi lisans sahibi olan, Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD. tarafından üretilmekte, dağıtılmakta ve satılmaktadır. MOTOROLA ve Stiliz M Logosu tescilli markalardır veya Motorola Trademark Holdings, LLC'ye ait tescilli markalar ve lisans altı alınarak Kullanılmaktadır. Diğer tüm tescilli markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir. © 2021 Motorola Mobility LLC. Tüm hakları saklıdır.

Çin'de basılmıştır
Versiyon 5 (TR_APAC)

4. Общая информация

Если Ваше устройство не работает надлежащим образом:

- Прочитайте данное руководство пользователя или полное руководство.
- По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другим вопросам Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону: +7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия)

Ограниченная гарантия на потребительские товары и Аксессуары ("Гарантия")

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компаний Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").

Что входит в данную Гарантию?

С учетом нижеупомянутого, MZGW гарантирует, что данное изделие марки Motorola ("Изделие") или сертифицированный аксессуар ("Аksesuar"), проданный для использования с данным изделием, качественно изготовлены из материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА. ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ЮРИСДИКЦИЕЙ ВАШЕЙ СТРАНЫ. ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ СОГЛАСНО ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ОГРАНИЧЕНЫ И ДОПОЛНЯЮТСЯ НОРМАМИ И ЗАКОНАМИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В СТРАНЕ, В КОТОРОЙ СОВЕРШЕНА ПОКУПКА, ИЛИ В СТРАНЕ, РЕЗИДЕНТОМ КОТОРОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ПОТРЕБИТЕЛЬ. ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ ВАШИХ ПРАВ ОБРАТИТЕСЬ К ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНУ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ВАШЕЙ СТРАНЕ.

Для кого Гарантия имеет силу?

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

Каковы действия компании MZGW по обеспечению Гарантии?

Компания MZGW или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Аксессуары, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.

Существуют ли иные ограничения?

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ MZGW НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ, ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ВОЗМОЖНОСТИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ, ИЛИ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ТАКОЙ ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ, — ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничения срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на Вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет Вам конкретные законные права, не отменяющие других Ваших прав, зависящих от конкретной юрисдикции.

Покрываемые гарантией Изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	1 (один) год, со дня приобретения первичным покупателем.
Потребительские аксессуары	Девяносто (90) дней, со дня приобретения первичным покупателем.
Отремонтированные или замененные потребительские изделия	Остаток срока действия исходной гарантии или девяносто (90) дней, со дня возврата покупателю, в зависимости от того, какой срок больше.

Исключения

Нормальный износ. Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией.

Аkkуmуляторные батареи. Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной емкости, и к батареям с утечкой.

Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование. Дефекты или повреждения, вызванные: в результате:

(а)неправильного или неблагоприятного использования, управления, хранения или злоупотребления, случайности, небрежности или иной внешней причины, например, физические повреждения (трещины, царапины и т. п.) на поверхности товара, вызванные неправильным обращением с ним; (б) контакта с жидкостью, водой, дождем, чрезмерной влажностью или потом, песком, грязью и тому подобным, высокой температурой или пищей; (в) использования товаров или аксессуаров в коммерческих целях, их неправильной эксплуатации или их эксплуатации в неправильных условиях; или (г) других действий или ошибок, не связанных с недостатком или небрежностью со стороны компаний MOTOROLA или MZGW.

Применение Изделий и Аксессуаров, не имеющих фирменного знака Motorola. Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий и Аксессуаров или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией.

Неразрешенное обслуживание или модификация. Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификаций каким-либо способом лицом, не упомянутым на то MOTOROLA или MZGW или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

Измененные изделия. Изделия или Аксессуары (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или исканены; (б) с поврежденными или печатными явными следами вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, не соответствующими требованиям Motorola или произведенными компаниями, отличной от Motorola, не покрываются Гарантией.

Услуги связи. Дефекты, повреждения или неисправность Изделий или Аксессуаров, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Аксессуаром, не покрываются Гарантией.

Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?

Для получения сервисного обслуживания или информации звоните по телефону +7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия) или посетите сайт motorolanursery.com/support

Вы получите инструкции по отправке Изделий или Аксессуаров за свой счет и на свой риск в уполномоченный компанией MZGW центр по ремонту. Для получения услуги вам необходимо предоставить следующее: (а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал квитанции о покупке с указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия; (в) гарантийную карту (если таковая была включена в комплект поставки), заполненную и содержащую серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) Ваш адрес и номер телефона. Настоящие условия образуют полное гарантийное соглашение между покупателем и компанией MZGW в отношении приобретенных товаров или аксессуаров и заменяют любые предшествующие соглашения или заявления, включая заявления, содержащиеся в публикациях или рекламных материалах, выпущенных компанией MZGW, или заявления, сделанные каким бы то ни было агентом, представителем или сотрудником компании MZGW, которые могли быть сделаны в связи с совершением данной покупки.

Правила FCC и IC (часть 15 FCC)

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии по связи (FCC).

Промышленность Канады. Данное устройство соответствует стандарту (стандартам) RSS, освобожденному от лицензии промышленных стандартов Канады. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих условий: (1) данное устройство не должно создавать помех и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут привести к нежелательной работе устройства.

Полное руководство пользователя доступно на сайте: motorolanursery.com

Изготавливается, распространяется и продается компанией Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD, являющейся официальным обладателем лицензии на данное изделие. MOTOROLA и стилизованный логотип «M» являются товарными знаками или зарегистрированными товарными марками компании Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. © 2021 Motorola Mobility LLC. Все права защищены.

RU версия 5
Сделано в Китае